ROZHODNUTIE KOMISIE

z 30. marca 2007

o finančnom príspevku Spoločenstva na základný prieskum výskytu *Salmonella* u moriek, ktorý sa má uskutočniť v Bulharsku a Rumunsku

[oznámené pod číslom K(2007) 1401]

(Iba bulharské a rumunské znenie je autentické)

(2007/208/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 90/424/EHS z 26. júna 1990 o výdavkoch na veterinárnom úseku [1], a najmä na jeho článok 20,

keďže:

(1) V rozhodnutí 90/424/EHS sa stanovujú finančné príspevky Spoločenstva na špecifické veterinárne opatrenia. Podľa tohto rozhodnutia má Spoločenstvo takisto prijať technické a vedecké opatrenia, ktoré sú potrebné pre vývoj veterinárnych právnych predpisov a veterinárneho vzdelávania či odbornej prípravy, alebo má členským štátom pri ich prijímaní asistovať.

(2) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003 zo 17. novembra 2003 o kontrole *salmonely* a ostatných špecifikovaných zoonotických pôvodcov pochádzajúcich z potravín [2] sa stanovuje, že do konca roka 2007 sa musí určiť cieľ Spoločenstva na zníženie výskytu *Salmonella* v populáciách kŕdľov moriek.

(3) S cieľom stanoviť ciele Spoločenstva je potrebné, aby boli k dispozícii porovnateľné údaje o výskyte *Salmonella* v populáciách moriek v Bulharsku a Rumunsku. Tieto informácie v súčasnosti nie sú dostupné, a preto by sa počas primeraného obdobia mal uskutočniť osobitný prieskum zameraný na monitorovanie výskytu *Salmonella* u moriek v týchto členských štátoch.

(4) Základný prieskum *Salmonella* u moriek sa má v ostatných členských štátoch uskutočniť v období od októbra 2006 do septembra 2007 v súlade s rozhodnutím Komisie 2006/662/ES z 29. septembra 2006 týkajúcim sa finančného príspevku Spoločenstva na základný prieskum výskytu *salmonel* u moriek, ktorý sa má uskutočniť v členských štátoch [3]. V Rumunsku a Bulharsku by sa pri základnej štúdii mali uplatniť rovnaké postupy. Obdobie prieskumu by sa však malo skrátiť, aby sa mohla vykonať analýza údajov týkajúcich sa všetkých členských štátov.

(5) Prieskum má poskytnúť technické informácie, ktoré sú potrebné pre vývoj veterinárnych právnych predpisov Spoločenstva. Vzhľadom na význam zbierania porovnateľných údajov o výskyte *Salmonella* u moriek v Bulharsku a Rumunsku by Spoločenstvo malo týmto členským štátom poskytnúť finančný príspevok na splnenie osobitných požiadaviek prieskumu. Je preto vhodné nahradiť náklady, ktoré vznikli pri laboratórnom testovaní, do výšky 100 % v rámci stanoveného finančného limitu. Finančný príspevok Spoločenstva by sa nemal vzťahovať na žiadne ďalšie náklady, ako sú napr. náklady spojené s odberom vzoriek, cestovným a administratívou.

(6) Finančný príspevok Spoločenstva by sa mal poskytnúť za predpokladu, že prieskum sa vykonáva v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva a je v súlade s určitými ďalšími špecifickými podmienkami. Finančný príspevok by sa mal poskytnúť, pokiaľ sa ustanovené opatrenia vykonávajú účinne a za predpokladu, že orgány poskytnú všetky potrebné informácie v stanovených lehotách.

(7) Je potrebné objasniť, aký výmenný kurz sa má používať v prípade žiadostí o platbu predložených v národných menách podľa článku 1 písm. d) nariadenia Rady (ES) č. 2799/98 z 15. decembra 1998, ktoré stanovuje poľnohospodárske menové dojednania pre euro [4].

(8) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet a rozsah pôsobnosti

1. Prieskum sa vykonáva s cieľom posúdiť výskyt *Salmonella* spp. v Bulharsku a Rumunsku v týchto kŕdľoch moriek:

[1] Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 19. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

[2] Ú. v. EÚ L 325, 12.12.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1791/2006.

[3] Ú. v. EÚ L 272, 3.10.2006, s. 22.

[4] Ú. v. ES L 349, 24.12.1998, s. 1.

a) kŕdle moriek na výkrm, ktorým sa odoberie vzorka do troch týždňov od dátumu, keď opustia vybrané hospodárstvo na účely zabitia;

b) kŕdle chovných moriek do 9 týždňov pred dátumom depopulácie kŕdľov.

2. Prieskum zameraný na výskyt *Salmonella* v kŕdľoch uvedených v odseku 1 (ďalej len „kŕdle“) pokrýva obdobie od 1. apríla 2007 do 30. septembra 2007.

3. Na účely tohto rozhodnutia „príslušný orgán“ predstavuje orgán alebo orgány členských štátov, ktoré sú určené podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 2160/2003.

Článok 2

Rámec odberu vzoriek

1. Odber vzoriek na účely tohto prieskumu sa vykonáva v hospodárstvach s najmenej 500 morkami vo výkrme alebo 250 chovnými morkami. V každom vybranom hospodárstve na chov moriek vo výkrme sa odoberie vzorka jednému kŕdľu v príslušnom veku.

Ak je však vypočítaný počet kŕdľov, ktorým sa odoberajú vzorky, podľa technických špecifikácií vyšší ako počet dostupných hospodárstiev s minimálne takým počtom moriek, ako sa špecifikuje v prvom pododseku, môžu sa odobrať vzorky až zo štyroch kŕdľov v jednom zariadení, aby sa dosiahol tento vypočítaný počet kŕdľov. Pokiaľ je to možné, uvedené dodatočné kŕdle z jediného hospodárstva by mali pochádzať z rôznych priestorov na ustajnenie moriek a vzorky by sa mali odoberať v rôznych mesiacoch.

Ak počet kŕdľov, ktorým sa majú odobrať vzorky, stále nie je dostatočný, môžu sa odobrať vzorky viac ako štyrom kŕdľom z jedného hospodárstva, pričom dôraz sa kladie na väčšie hospodárstva.

Ak počet kŕdľov, ktorým sa majú odobrať vzorky, stále nie je dostatočný, vzorky sa odoberajú kŕdľom na hospodárstvach s menším počtom moriek, ako sa špecifikuje v prvom pododseku.

2. Odber vzoriek uskutočňuje príslušný orgán alebo sa uskutočňuje pod jeho dozorom.

Článok 3

Detekcia *Salmonella* spp. a sérotypizácia príslušných izolátov

1. Detekcia *Salmonella* spp. a sérotypizácia príslušných izolátov sa vykonávajú v národných referenčných laboratóriách pre *Salmonella* (NRL).

Ak však národné referenčné laboratórium nemá kapacitu na vykonanie všetkých analýz alebo bežne nevykonáva detekciu, príslušné orgány môžu na výkon týchto analýz určiť obmedzený počet iných laboratórií, ktoré sú zapojené do úradných kontrol *Salmonella*.

Tieto laboratóriá musia preukázať skúsenosti pri používaní vyžadovaných metód detekcie, musia uplatňovať systém zabezpečenia kvality, ktorý je v súlade s normou ISO 17025, a musia byť pod dohľadom národného referenčného laboratória.

2. Detekcia *Salmonella* spp. sa vykonáva v súlade s metódami odporúčanými referenčným laboratóriom Spoločenstva pre *Salmonella*.

3. Sérotypizácia príslušných izolátov sa vykoná podľa Kaufmann-Whiteovej schémy.

Článok 4

Zbieranie údajov, hodnotenie a predkladanie správ

1. Príslušný orgán zozbiera a posúdi výsledky dosiahnuté podľa článku 3 tohto rozhodnutia na základe rámca odberu vzoriek podľa článku 2 a Komisii podá správu o všetkých potrebných súhrnných údajoch a ich posúdení.

Komisia postúpi tieto výsledky spolu so súhrnnými údajmi jednotlivých členských štátov a posúdeniami, ktoré vykonali členské štáty, Európskemu úradu pre bezpečnosť potravín, ktorý ich následne preskúma.

2. Súhrnné údaje jednotlivých členských štátov a výsledky podľa odseku 1 sú verejne prístupné vo forme, ktorá zabezpečí ochranu dôverných údajov.

Článok 5

Technické špecifikácie

Úlohy a činnosti uvedené v článkoch 2, 3 a 4 tohto rozhodnutia sa vykonávajú v súlade s technickými špecifikáciami uvedenými v dokumente SANCO/2083/2006, ktoré boli predložené na stretnutí Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat 18. júla 2006 a zverejnené na internetovej stránke Komisie http://europa.eu.int/comm/food/food/biosafety/salmonella/impl_reg_en.htm

Článok 6

Finančný príspevok Spoločenstva

1. Finančný príspevok Spoločenstva sa udeľuje Bulharsku a Rumunsku na pokrytie nákladov, ktoré im vzniknú v súvislosti s laboratórnym testovaním, napr. bakteriologickou detekciou *Salmonella* spp. a sérotypizáciou príslušných izolátov.

2. Maximálna výška finančného príspevku Spoločenstva predstavuje:

a) 20 EUR na test na bakteriologickú detekciu *Salmonella* spp.;

b) 30 EUR na test na sérotypizáciu príslušných izolátov.

Finančný príspevok Spoločenstva však neprekročí výšku stanovenú v prílohe I.

Článok 7

Podmienky na poskytnutie finančného príspevku Spoločenstva

1. Finančný príspevok ustanovený v článku 6 sa Bulharsku a Rumunsku poskytne za predpokladu, že prieskum sa vykonáva v súlade s príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Spoločenstva vrátane pravidiel o hospodárskej súťaži a verejnom obstarávaní a že sú splnené tieto podmienky:

a) zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na vykonávanie prieskumu nadobudnú účinnosť najneskôr do 1. apríla 2007;

b) správa o vývoji, ktorá pokrýva prvé tri mesiace vykonávania prieskumu, sa predloží do 31. júla 2007. Správa o vývoji by mala obsahovať informácie podľa kapitoly 6 o predkladaní správ o technických špecifikáciách, ako sa uvádza v článku 5;

c) konečná správa o technickej realizácii prieskumu sa predloží najneskôr do 31. októbra 2007 spolu s podpornými dôkazmi o vzniknutých nákladoch a výsledkoch dosiahnutých počas obdobia od 1. apríla 2007 do 30. septembra 2007. Podporné dokumenty o vzniknutých nákladoch zahŕňajú minimálne tie informácie, ktoré sú stanovené v prílohe II;

d) prieskum sa vykonáva účinným spôsobom.

2. Na žiadosť Bulharska a Rumunska je možné zaplatiť zálohu vo výške 50 % celkových nákladov uvedených v prílohe I.

3. Nesplnenie časových limitov uvedených v odseku 1 písm. c) bude znamenať progresívne zníženie finančného príspevku Spoločenstva, ktorý sa má zaplatiť, vo výške 25 % celkových nákladov do 15. novembra 2007, 50 % do 1. decembra 2007 a 100 % do 15. decembra 2007.

Článok 8

Výmenný kurz vzťahujúci sa na výdavky

Z dôvodu administratívnej účinnosti by sa mali všetky výdavky predložené na účely získania finančného príspevku Spoločenstva vyjadriť v eurách. V súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1913/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania poľnohospodárskeho menového systému pre euro v poľnohospodárstve a ktorým sa menia a dopĺňajú určité nariadenia [1], by výmenný kurz vzťahujúci sa na výdavky vyjadrené v inej mene ako euro mal byť posledný výmenný kurz stanovený Európskou centrálnou bankou pred prvým dňom mesiaca, v ktorom príslušný členský štát predložil žiadosť.

Článok 9

Uplatňovanie

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. apríla 2007.

Článok 10

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené Bulharskej republike a Rumunsku.

V Bruseli 30. marca 2007

Za Komisiu

Markos KYPRIANOU

člen Komisie

[1] Ú. v. EÚ L 365, 21.12.2006, s. 52.

PRÍLOHA I

Maximálna výška finančného príspevku Spoločenstva pre Bulharsko a Rumunsko

(EUR)

Členský štát	Suma
Bulharsko	2 990
Rumunsko	3 250

PRÍLOHA II

Certifikovaná finančná správa o vykonávaní základného prieskumu zameraného na výskyt *Salmonella* spp. u kŕdľov moriek

Nahlasované obdobie: 1. apríl 2007 – 30. september 2007

Výkaz o nákladoch, ktoré vznikli počas prieskumu a ktoré sú oprávnené na poskytnutie finančného príspevku Spoločenstva

Referenčné číslo rozhodnutia Komisie o poskytovaní finančného príspevku Spoločenstva: .....

.....

Náklady vzniknuté v súvislosti s činnosťami týkajúcimi sa	Počet testov	Celkové náklady na testovanie vzniknuté počas sledovaného obdobia (v národnej mene)
bakteriológia *Salmonella* spp.		
sérotypizácia izolátov *Salmonella*		

Vyhlásenie príjemcu

Potvrdzujeme, že:

— náklady uvedené v tomto výkaze sú skutočné a vznikli pri vykonávaní úloh stanovených v rozhodnutí Komisie 2007/208/ES a boli nevyhnutné pre riadne vykonanie týchto úloh,

— všetky dokumenty, ktoré slúžia ako podklady k týmto nákladom, sú k dispozícii na účely auditu.

Dátum: .....

Finančne zodpovedná osoba: .....

Podpis: .....